

# PROFIL RYNKU

# SŁOWACJA

---



POLSKA  
ORGANIZACJA  
TURYSTYCZNA

Opracowanie: Witold Bartoszewicz dla POT,  
Listopad 2015

## Słowacja

Ambasada Rzeczypospolitej Polskiej w Republice Słowackiej  
 Ambasador Desygnowany RP w Republice Słowackiej : Leszek Soczewica  
 Słowacja, Bratysława, Paulínyho 7, 814 91  
 Tel.: +421 2 59490211 Tel. dyżurny: +42 911133853  
 bratyslawa.amb.sekretariat@msz.gov.pl  
 www.bratyslawa.msz.gov.pl  
 Instytut Polski w Bratysławie  
 I radca - Dyrektor IP: Andrzej Jagodziński  
 Słowacja, Bratysława, Námostie SNP 27, 814 99  
 bratyslawa.ip.sekretariat@msz.gov.pl  
 www.polinst.sk

### Liczba wyjazdów zagranicznych i wielkość wydatków na wyjazdy zagraniczne

| Słowacja                                    |         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|---|---------|------|------|------|------|------|
| <b>Wyjazdy</b>                              |         |      |      |      |      |      |
| Ogółem                                      | tys.    | 3230 | 2692 | 3285 | 2689 | 2129 |
| ♦ Turyści                                   | tys.    |      |      |      |      |      |
| ♦ Jednodniowi                               | tys.    |      |      |      |      |      |
| <b>Wydatki</b>                              |         |      |      |      |      |      |
| Ogółem                                      | mIn USD | 2249 | 2146 | 2449 | 2307 | 2600 |
| ♦ Travel                                    | mIn USD | 2098 | 1944 | 2186 | 2138 | 2367 |
| ♦ Passenger transport                       | mIn USD | 151  | 202  | 263  | 169  | 233  |
| <b>Wydatki wg głównego celu wyjazdu</b>     | mIn USD |      |      |      |      |      |
| ♦ Prywatne                                  | mIn USD |      |      |      |      |      |
| ♦ Biznesowe i zawodowe                      | mIn USD |      |      |      |      |      |
| Przeciętne wydatki na dzień                 | USD     | 77,5 | 90,6 | 84   | 94,7 | 86,2 |
| Udział wydatków na wyjazdy w PKB            | %       | 2,6  | 2,5  | 2,6  | 2,5  | 2,7  |
| Udział wydatków na wyjazdy w imporcie       | %       | 4,2  | 3,4  | 3,1  | 3,0  | 3,3  |
| Udział wydatków na wyjazdy w imporcie usług | %       | 28,1 | 31,5 | 34,6 | 34,6 | 35,9 |

Źródło: World Tourism Organization (2015), Compendium of Tourism Statistics dataset [Electronic], UNWTO, Madrid, data updated on 23/09/2015

| Słowacja                         | 2009  | 2010  | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015E | 2025F |
|----------------------------------|-------|-------|------|------|------|------|-------|-------|
| (EUR mld, wg wartości w 2014 r.) | 0,9   | 0,8   | 0,9  | 0,8  | 1,0  | 1,0  | 1,1   | 2,1   |
| zmiana %                         | -15,0 | -12,7 | 13,0 | -7,5 | 18,9 | 3,4  | 8,3   | 6,6   |

Źródło: Country Reports. The World Travel & Tourism Council (WTTC)  
 2015E – oszacowanie, 2025F – prognoza;  
 za lata 2009-2014 zmiana rok do roku z wyrównaniem inflacji, za lata 2015-2025 zmiana średnioroczna z wyrównaniem inflacji

**Liczba wyjazdów turystycznych za granicę i wydatki (EUR)**

|                                   | 2006    | 2007    | 2008    | 2009    | 2010    | 2011    | 2012    | 2013    | 2014    |
|-----------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| <b>Długie i krótkie razem</b>     |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| Liczba podróży (tys.)             | 2485,4  | 2882,7  | 2828,9  | 2635,8  | 2353,8  | 2725,1  | 2293,5  | 1894,1  | 2785,7  |
| Liczba noclegów (tys.)            | 21876,8 | 24921,2 | 22631,5 | 22890,2 | 17109,8 | 20285,2 | 17818,5 | 13989,7 | 19005,3 |
| Średnia długość podróży           | 8,8     | 8,6     | 8,0     | 8,7     | 7,3     | 7,4     | 7,6     | 7,4     | 6,8     |
| Wydatki (mln)                     | 1263,4  | 1525,3  | 1425,0  | 1355,7  | 1136,9  | 1295,0  | 1441,1  | .       | .       |
| Przeciętne wydatki na podróż      | 508     | 529     | 504     | 514     | 483     | 475     | 628     | .       | .       |
| <b>Długie podróże (4+ nocy)</b>   |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| Liczba podróży (tys.)             | 1964,6  | 1954,9  | 1892,5  | 2138,5  | 2483,0  | 2380,5  | 2280,1  | 1862,5  | 2057,8  |
| Liczba noclegów (tys.)            | 17395,2 | 18732,4 | 20472,6 | 21084,0 | 24006,9 | 21664,9 | 22078,7 | 16063,7 | 18821,8 |
| Średnia długość podróży           | 8,9     | 9,6     | 10,8    | 9,9     | 9,7     | 9,1     | 9,7     | 8,6     | 9,1     |
| Wydatki (mln)                     | 891,6   | 1025,5  | 1036,3  | 1203,9  | 1452,2  | 1333,0  | 1290,4  | 1043,7  | 1177,0  |
| Przeciętne wydatki na podróż      | 454     | 525     | 548     | 563     | 585     | 560     | 566     | 560     | 572     |
| <b>Krótkie podróże (1-3 nocy)</b> |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| Liczba podróży (tys.)             | 406,3   | 327,3   | 326,6   | 346,9   | 399,7   | 448,4   | 355,7   | 491,3   | 667,3   |
| Liczba noclegów (tys.)            | 907,4   | 723,8   | 689,8   | 792,8   | 914,3   | 966,6   | 811,6   | 1046,1  | 1463,4  |
| Średnia długość podróży           | 2,2     | 2,2     | 2,1     | 2,3     | 2,3     | 2,2     | 2,3     | 2,1     | 2,2     |
| Wydatki (mln)                     | 74,2    | 43,3    | 54,5    | 59,4    | 73,2    | 92,0    | 65,3    | 93,2    | 118,0   |
| Przeciętne wydatki na podróż      | 183     | 132     | 167     | 171     | 183     | 205     | 184     | 190     | 177     |
| <b>Podróże służbowe</b>           |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| Liczba podróży (tys.)             | 869,8   | 818,3   | 767,4   | 663,8   | 720,5   | 854,5   | 594,4   | 338,3   | 559,7   |
| Liczba noclegów (tys.)            | 3645,4  | 3424,8  | 4180,5  | 2756,7  | 3985,8  | 3830,3  | 2565,6  | 1260,3  | 2163,1  |
| Średnia długość podróży           | 4,2     | 4,2     | 5,4     | 4,2     | 5,5     | 4,5     | 4,3     | 3,7     | 3,9     |
| Wydatki (mln)                     | 326,6   | 332,4   | 408,7   | 297,8   | 362,9   | 426,6   | 267,0   | 160,4   | 261,0   |
| Przeciętne wydatki na podróż      | 376     | 406     | 533     | 449     | 504     | 499     | 449     | 474     | 466     |

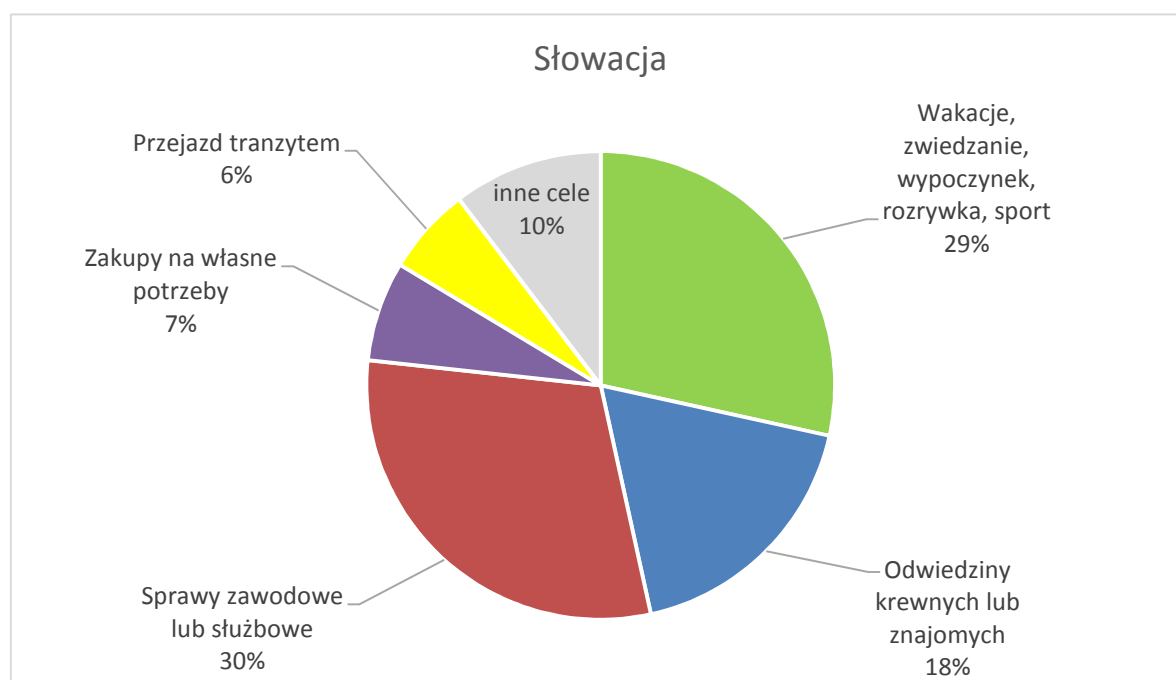
Źródło: Statistical Office of the SR, <http://slovak.statistics.sk>

**Liczba przyjazdów do Polski (tys.)**

| Słowacja                          | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009  | 2010  | 2011  | 2012  | 2013  | 2014  |
|-----------------------------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Przyjazdy ogółem                  | 3378 | 3422 | 3210 | 3740 | 5040  | 6010  | 5620  | 6630  | 7040  | 5769  |
| w tym turyści                     | 70   | 70   | 70   | 80   | 85    | 95    | 100   | 110   | 110   | 158   |
| Korzystający z bazy noclegowej    | 30,7 | 31,0 | 33,1 | 36,4 | 41,6  | 45,4  | 50,9  | 53,0  | 54,9  | 59,3  |
| Noclegi w bazie noclegowej        | 57,1 | 64,5 | 67,6 | 74,5 | 87,8  | 110,5 | 116,4 | 124,1 | 127,9 | 112,0 |
| Korzystający - zmiana rok do roku |      | 0,8% | 7,0% | 9,8% | 14,4% | 9,1%  | 12,2% | 4,0%  | 3,7%  | 8,0%  |

Źródła: Instytut Turystyki, GUS

\*) liczba przyjazdów do 2007 wg Straży Granicznej, następnie szacowana przez Instytut Turystyki, a w 2014 roku szacowana przez GUS i Departament Turystyki MSiT

**Główne cele przyjazdów turystów ze Słowacji do Polski (%)**

Źródło: uśrednione wyniki badań Instytutu Turystyki z lat 2008-2013

**Terminy wakacji, dni wolnych i świąt**

Święta państwowe (są jednocześnie dniami wolnymi od pracy):

- 1 stycznia – Dzień Powstania Republiki Słowackiej
- 5 lipca - Święto Św. Cyryla i Metodego
- 29 sierpnia – Rocznica Słowackiego Powstania Narodowego
- 1 września – Dzień Konstytucji Republiki Słowacji
- 17 listopada – Dzień Boju za Wolność i Demokrację

Święta, dni wolne od pracy:

- 6 stycznia – Trzech Króli
- Wielki Piątek

Słowacja

Poniedziałek Wielkanocny

1 maja – Święto Pracy

8 maja – Dzień Zwycięstwa nad faszyzmem

15 września – Dzień Najświętszej Marii Dziewicy od Siedmiu Boleści

1 listopada – Święto Zmarłych

24 grudnia – Wigilia Bożego Narodzenia

25 grudnia – Boże Narodzenie

## Profil turystów słowackich według Eurobarometru<sup>1</sup>

### Miejsce wyjazdu wakacyjnego

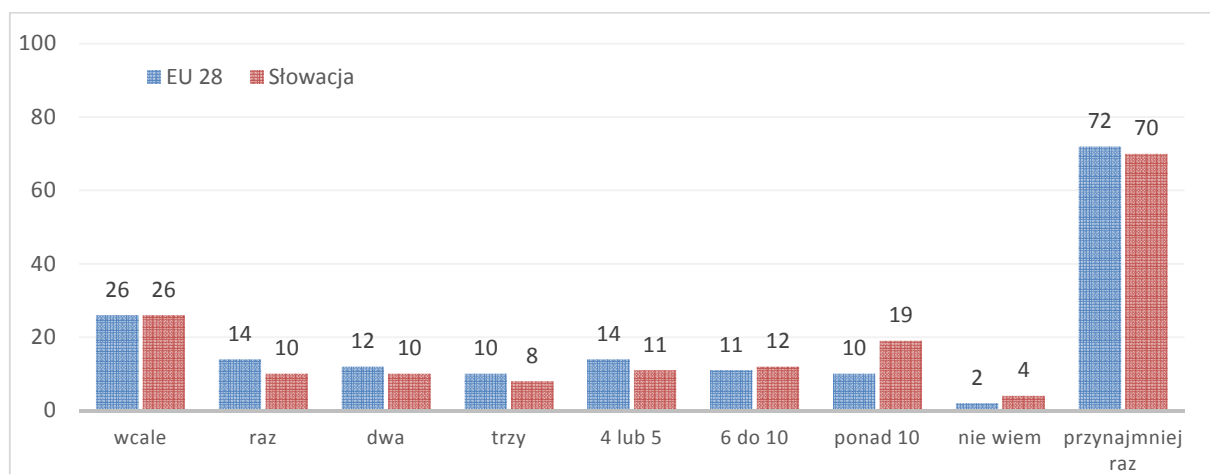
|                             | Miejsce głównego wyjazdu wakacyjnego (jedna odpowiedź) | Pozostałe kraje odwiedzane w 2014 roku (kilka odpowiedzi) |
|-----------------------------|--|---|
|                             | Słowacja   | Słowacja  |
| w kraju                     | 22   | 11  |
| Chorwacja                   | 19   | 6   |
| Włochy                      | 7  | 4   |
| Bułgaria                    | 6  | 1   |
| Czechy                      | 6  | 24  |
| Bliski wschód i Płn. Afryka | 5  | 2   |
| Austria                     | 4  | 9   |
| Grecja                      | 4  | 2   |
| Francja                     | 3  | 2   |
| Węgry                       | 3  | 12  |
| Rumunia                     | 2  | 2   |
| Wlk Brytania                | 2  | 0   |
| USA, Kanada                 | 2  | 1   |
| Cypr                        | 1  | 0   |
| Niemcy                      | 1  | 4   |
| Irlandia                    | 1  | 0   |
| Holandia                    | 1  | 1   |
| Polska                      | 1  | 11  |
| Portugalia                  | 1  | 0   |
| Hiszpania                   | 1  | 1   |

<sup>1</sup> Flash Eurobarometer 414; PREFERENCES OF EUROPEANS TOWARDS TOURISM, wszystkie dane w %

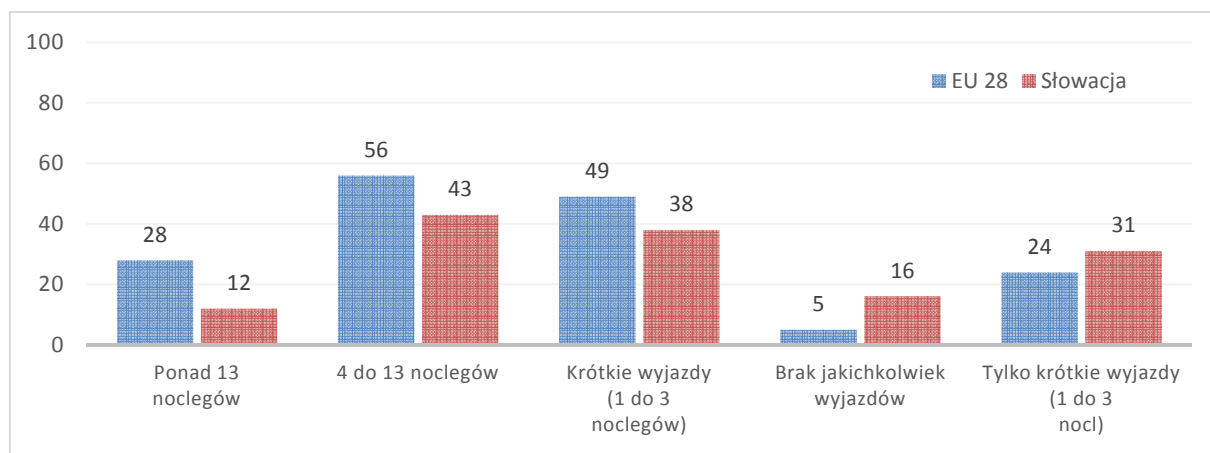
## Słowacja

|                            |   |   |
|----------------------------|---|---|
| Pozostałe kraje obu Ameryk | 1 | 1 |
| Azja, Oceania              | 1 | 2 |
| Belgia                     | 0 | 1 |
| Łotwa                      | 0 | 1 |
| Litwa                      | 0 | 1 |
| Słowenia                   | 0 | 1 |

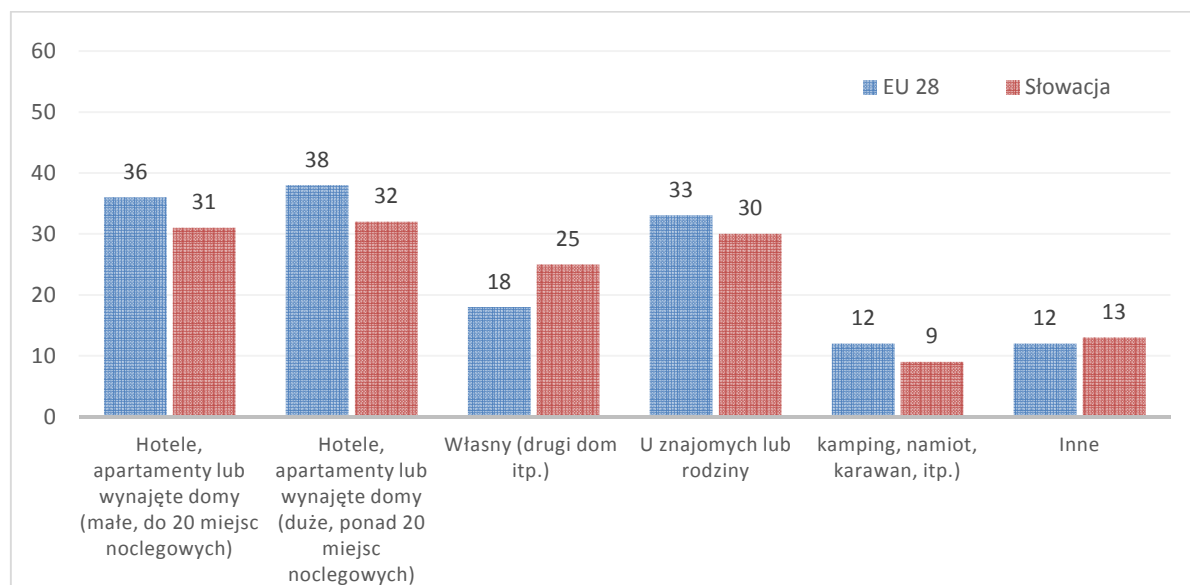
### Ile razy wyjeżdżano w 2014 roku z domu (przynajmniej 1 nocleg) w celach służbowych lub prywatnych



### Jaki długo trwały wyjazdy w celach prywatnych? (kilka odpowiedzi)



### Baza noclegowa wykorzystywana podczas wyjazdów prywatnych w 2014 roku (kilka odpowiedzi)



### Główne powody wyjazdu na wakacje w 2014 roku? – najważniejszy

|   | EU 28 | Słowacja |
|---|-------|----------|
| Słońce/plaża                                  | 31    | 39       |
| Leczenie, pobyt sanatoryjny itp.              | 5     | 14       |
| Zwiedzanie miast                              | 9     | 3        |
| Sportowe                                      | 4     | 2        |
| Atrakcje natury                               | 13    | 10       |
| Atrakcje kultury                              | 10    | 9        |
| Odwiedziny u znajomych lub krewnych           | 20    | 15       |
| Wydarzenia sportowe, muzyczne, festiwale itp. | 2     | 4        |
| Inne  | 5     | 4        |

### Pozostałe powody wyjazdu na wakacje w 2014 roku (maks. 3 odpowiedzi)

|   | EU 28 | Słowacja |
|---|-------|----------|
| Słońce/plaża                                  | 17    | 10       |
| Leczenie, pobyt sanatoryjny itp.              | 8     | 12       |
| Zwiedzanie miast                              | 17    | 18       |
| Sportowe                                      | 8     | 14       |
| Atrakcje natury                               | 18    | 17       |
| Atrakcje kultury                              | 17    | 17       |
| Odwiedziny u znajomych lub krewnych           | 16    | 8        |
| Wydarzenia sportowe, muzyczne, festiwale itp. | 5     | 6        |
| Inne  | 7     | 8        |

**Środki używane do organizacji wyjazdu wakacyjnego (zdobywanie informacji, przegląd ofert, rezerwacja itp) (kilka odpowiedzi)**

|   | <b>EU 28</b> | <b>Słowacja</b> |
|---|--------------|-----------------|
| Internet                                  | 66           | 52              |
| Kontakt telefoniczny                      | 15           | 10              |
| Korespondencyjnie                         | 3            | 3               |
| W biurze podróży                          | 19           | 21              |
| Przez znajomych                           | 21           | 16              |
| U przewoźnika (linie lotnicze, koleje...) | 6            | 4               |
| Na miejscu pobytu                         | 12           | 5               |
| inne                                      | 6            | 8               |

**Co skłoniłoby do ponownego przyjazdu w to samo miejsce? (kilka odpowiedzi)**

|                                       | <b>EU 28</b> | <b>Słowacja</b> |
|---------------------------------------|--------------|-----------------|
| Jakość noclegów                       | 33           | 35              |
| Walory naturalne                      | 47           | 47              |
| Ceny                                  | 27           | 18              |
| Sposób przyjęcie turystów, gościnność | 22           | 13              |
| Jakość usług                          | 24           | 26              |
| Atrakcje kulturalne i historyczne     | 30           | 31              |
| Dostępność dla niepełnosprawnych itd. | 6            | 6               |
| Nie wracam w to samo miejsce          | 5            | 5               |
| inne                                  | 10           | 10              |

Źródło: Flash Eurobarometer 414; PREFERENCES OF EUROPEANS TOWARDS TOURISM, termin badania: styczeń 2015, publikacja: marzec 2015



## Profil turystów ze Słowacji na podstawie badań Instytutu Turystyki<sup>2</sup>

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| <b>Liczba turystów ze Słowacji (w tys.)</b> | 110 | <b>Średnie wydatki na podróż (USD)</b> | 243 |
| <b>Długość pobytu:</b>                      | %   | <b>Przyjazdy służbowe:</b>             | %   |
| 1 do 3 noclegów                             | 63  | Samodzielne interesy                   | 14  |
| Ponad tydzień                               | 3   | Delegacje                              | 37  |
| <i>Średnia liczba noclegów</i>              | 3,2 | <b>Wiek:</b>                           |     |
| <b>Organizacja:</b>                         |     | do 34 lat                              | 26  |
| Pełny pakiet                                | 19  | 55 i więcej lat                        | 14  |
| Przyjazd zorganizowany samodzielnie         | 46  | <b>Liczba wizyt w ciągu 12 mies.:</b>  |     |
| <b>Cel pobytu:</b>                          |     | Jedna                                  | 35  |
| Typowa turystyka                            | 30  | 11 i więcej                            | 10  |
| Odwiedziny u krewnych lub znajomych         | 13  | <i>Średnia liczba wizyt</i>            | 4,5 |
| Zawodowy lub służbowy                       | 31  | <b>Noclegi:</b>                        |     |
| Zakupy                                      | 5   | W hotelach                             | 52  |
| Tranzyt                                     | 4   | U rodziny lub znajomych                | 17  |

<sup>2</sup> Witold Bartoszewicz, Teresa Skalska, *Zagraniczna turystyka przyjazdowa do Polski w 2012 roku*, INSTYTUT TURYSTYKI, SZKOŁA GŁÓWNA TURYSTYKI I REKREACJI